

## **CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 15 DECEMBRE 2015 CONCERNANT L'OCTROI D'ALLOCATIONS POUR EMPLOIS DE FIN DE CARRIERE**

### **Article 1er**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection.

### **Article 2**

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016.

Elle est applicable aux périodes de diminution de prestations de travail dont la date de début ou la date de prolongation se situe pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail.

### **Article 3**

La présente convention collective de travail est conclue en application de la convention collective de travail n° 118 du 27 avril 2015 du Conseil National du Travail fixant à titre interprofessionnel, pour 2015-2016, l'abaissement de la limite d'âge à 55 ans, pour ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, aux travailleurs avec une longue carrière, un métier lourd ou d'une entreprise en difficulté ou en restructuration.

### **Article 4**

Pour la période 2015-2016, la limite d'âge est portée à 55 ans pour les travailleurs qui, en application de l'article 8 § 1 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, conclue au sein du Conseil National du Travail, réduisent leurs prestations de travail à mi-temps ou d'1/5 et qui satisfont aux conditions telles que définies à l'article 6 § 5, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, comme modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 30 décembre 2014.

### **Article 5**

Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire, conformément à l'article 3 de la convention collective de travail n° 118 du Conseil National du Travail citée à l'article 3 de la présente convention collective de travail.

## **COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 15 DECEMBER 2015 BETREFFENDE TOEKENNING VAN UITKERINGEN BIJ LANDINGSBANEN**

### **Artikel 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder de bevoegdheid van het paritair comité voor het kleding- en confectiebedrijf en op de arbeid(st)ers die zij tewerkstellen.

### **Artikel 2**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een bepaalde tijd.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing met ingang van 1 januari 2015 tot 31 december 2016.

Ze is van toepassing op periodes van vermindering van arbeidsprestaties waarvoor de aanvangsdatum of de datum van verlenging gelegen is tijdens de geldigheidsduur van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.

### **Artikel 3**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van de Collectieve Arbeidsovereenkomst nr. 118 van 27 april 2015 van de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling voor 2015-2016 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

### **Artikel 4**

Voor de periode 2015-2016 wordt de leeftijdsgrens op 55 jaar gebracht voor de werknemers die in toepassing van artikel 8 § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking of verminderen met een vijfde en die voldoen aan de voorwaarden zoals bepaald in artikel 6 § 5, 2° en 3° van het Koninklijk Besluit van 12 december 2001, zoals gewijzigd door artikel 4 van het Koninklijk Besluit van 30 december 2014.

### **Artikel 5**

De ondertekende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou worden verklaard, overeenkomstig artikel 3 van de in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst genoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 van de Nationale Arbeidsraad.